Especificaciones

TIPO			WB-100A	WB-110A
Medición de peso	Sistema de medición		Celda de carga del expansímetro	
	Máxima capacidad/Mínima graduación		200 kg/0.1 kg (400 lbs/0.2 lb)	270 kg/0.1 kg (600 lbs/0.2 lbs)
Items de entrada	Altura		90 - 249 cm/incrementos de 1 cm (2 pies 11.5 pulg. 8 pies 2 pulg.)	
Items de salida	Indicación	Peso	200 kg (incrementos de 0.1 kg (400 lbs/incrementos de 0.2 lb)	270 kg/incrementos de 0.1 kg (600 lbs/incrementos de 0.2 lb.)
		Altura	90 - 249 cm/incrementos de 1 cm (2 pies 11.5 pulg-8 pies 2 pulg.)	
		BMI	incrementos de 0.1	
Tamaño	Pantalla		159×209×56mm (6 1/4×8 1/4× 2 1/4 pulg.)	
	Plataforma		301×336×80mm (11 7/8×13 1/4×7 7/8 pulg.)	
	Longitud del cable		2 m (6 pies)	
Pantalla			LCD de 5 cifras superiores y 4 cifras inferiores altura de nœmeros 25 mm (1 pulg.)	
Interface de datos de salida			RS-232C (D-sub de 9 pasadores Conector macho)	
Fuente eléctrica			Adaptador de CA (entregado) centro negativo	
Electricidad de régimen			CC de 9 V 300 mA (pila alcalino LR6-AA x 6 no entregados)	
Consumo eléctrico			0.3W máxio	
Gama de temperaturas de uso			0ºC/+35ºC (32ºF/95ºF)	
Peso del equipo			5.1 kg (11.3 lbs.) (excepto las pilas)	
Duración de la pila:			unas 100 horas de uso continuo con LR6 (pila alcalina AA)	

Spanish

Aviso de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC) de EE. UU. y de la ICES de Canadá

Se han hecho pruebas de este equipo, y se ha encontrado que cumple con los límites para un dispositivo digital de Clase B, de acuerdo con la Parte 15 de las reglas de la FCC y de la ICES-003 canadiense. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencia dañina, en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede emitir energía de radiofrecuencia y, si no está instalado y se usa de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia dañina a las comunicaciones de radio. Sin embargo, no hay garantía de que no ocurrirá interferencia en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencia dañina a la recepción de radio o de televisión, que se puede determinar al apagar y encender el equipo, entonces se sugiere al usuario que trate de corregir la interferencia mediante una o más de las medidas siguientes:

• Reoriente o reubique la antena de recepción.
• Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
• Conecte el equipo a un tomacorriente en un circuito distinto a aquél al cual está conectado el receptor.
• Consulte con el vendedor o con un técnico con experiencia en radio o televisión, para que le proporcione ayuda.

Modificaciones

La FCC requiere que se notifique al usuario que cualquier cambio o modificación que se efectúe a este dispositivo, que no sea aprobado expresamente por Tanita Corporation, podría anular la autoridad del usuario para operar este equipo.

TANITA

TANITA Corporation
14-2,1-chome,Maeno-cho,Itabashi-ku
Tokyo,Japan
Tel:(03)3968-2123 / (03)3968-7048 Fax:(03)3967-3766

TANITA Corporation of America,inc.
2625 South Clearbrook Drive
Arlington Heights,
Illinois 60005 U.S.A.
Toll Free : (800) 826-4828
Tel : 847-640-9241
Fax : 847-640-9261
http : //www.tanita.com

TANITA Health Equipment H.K.LTD.
Unit 301-303 3/F Wing On Plaza,
62 Mody Road, Tsimshatsui East,
Kowloon, Hong Kong
Tel : +852-2838-7111
Fax : +852-2838-8667

TANITA Europe GmbH
Dresdener Strasse 25
D-71065 Sindelfingen,
Germany
Tel : 07031-6189-6
Fax : 07031-6189-71

TANITA UK LTD.
The Barn, Philpots Close,
Yiewsley, Middlesex,
UB7 7RY,
United Kingdom
Tel : +44-1895-438577
Fax : +44-1895-438511

TANITA France S.A.
Villa Labrouste
68 Boulevard Bourdon,
92200 Neuilly-Sur-Seine,
France
Tel : 01 55 24 99 99
Fax : 01 55 24 98 68

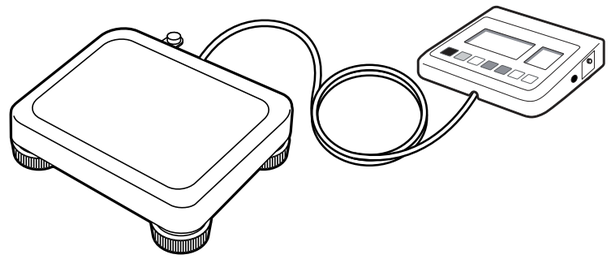
WB1007001(2)

TANITA
Monitoring Your Health

GB

ELECTRONIC SCALE WB-100A/WB-110A REMOTE DISPLAY VERSION

CLASS Ⅲ
NTEP APPROVED
INSTRUCTION MANUAL



Please keep this manual in a safe place, and make sure it is readily available whenever necessary. Please use this product only after carefully reading this manual and fully understanding its contents.

Table of Contents

☐ Table of Contents 2
1. Attention Customer 2
2. Based on NIH/WHO BMI Guidelines 2
3. Precautions 3
4. Parts List 3
5. Name of key Operations 4
6. Set up 4
7. Operation
   1. Standard Weighing Procedures 5
   2. Tare Weighing 5
   3. Cancellation of Tare Weighing Function 5
   4. BMI Weighing 6
   5. Auto Power off Interval Setting 6
   6. Changing Measurement Units 6
8. RS-232C Communication Specifications 7

Specifications ..... Back cover

1. Attention Customer

This scale has been manufactured in accordance with NTEP requirements for Class III 'Legal for Trade' purposes. The certification process for this classification of scale must be conducted locally. Please notify your local department of weights and measures and arrange for testing of this scale if you require this certification, only they can certify the scale "Legal for Trade".
(Note that these agencies generally require at least 24-hour notice to perform this task)

2. Based on NIH/WHO BMI Guidelines

Under Weight		BMI < 18.5
Normal Range		18.5 ≦ BMI < 25
Pre obese		25 ≦ BMI < 30
Obese	CLASS Ⅰ	30 ≦ BMI < 35
Obese	CLASS Ⅱ	35 ≦ BMI < 40
Obese	CLASS Ⅲ	BMI ≧ 40

3. Precautions

GB

Warnings
Various symbols are used in this instruction manual as well as on the product in order to prevent injury to personnel and damage to property. It is advisable to familiarize yourself with these terms prior to reading the rest of this booklet.

WARNING **Death or serious injury could occur if these precautions are not followed or the product is misused.**

WARNING **Death or serious injury due to electric shock could occur if these precautions are not followed or the product is misused.**

CAUTION **Injury or damage to property could occur if these precautions are not followed or the product is misused.**

This type of warning alerts the user to general safety instructions.

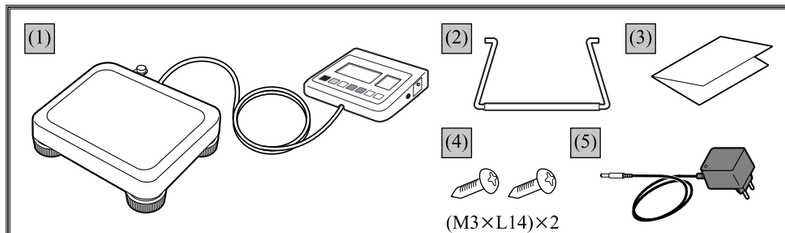
WARNING
- Make sure that all parts are securely fastened to prevent the user from falling.

WARNING
- When using an AC adaptor, do not insert or remove the power plug from an electric outlet with wet hands as this may result in electric shock.

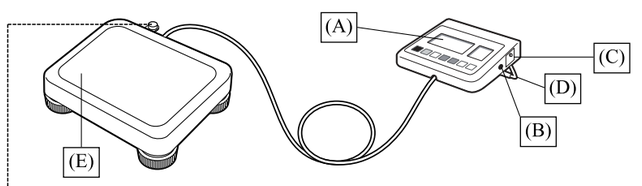
CAUTION
- Do not jump onto the product to avoid falling off it, causing injury.
- Place and use this product on a level floor to prevent it falling over.
- If used close to radio or TV sets, this product may cause interference. To avoid abnormal operation of electronic equipment in hospitals or similar facilities which are sensitive to electromagnetic waves, make sure in advance that such equipment is not affected by the emission from this product.
- As this product is heavy, please hold it by its base with both hands when moving it.
- Please unplug the AC adaptor from this product when moving it.
- Before moving this product, unplug the AC adaptor from the DC jack.

This product is a delicately-adjusted precision instrument. Please observe the following instructions when using it.
- Do not disassemble parts.
- Do not subject this product to excessive shock or vibration.
- Avoid using the product in a place exposed to direct sunlight or near a heat source.
- Avoid using the product in a place subject to wide temperature variations.
- Do not clean or wipe the product with benzene or thinner. (When the product needs cleaning, use a neutral type of detergent.)
- Do not store the product in an area with excessive humidity, dust or vibration.
- If the product will not be used for a long period, remove the batteries before storage.
- If the product is moved to a place with a temperature difference of 20°C or more, leave it for at least 2 hours before use.
- When transporting the product, pack it in its original carton.

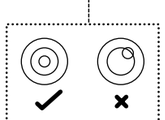
4. Parts List



<Contents of the package>
Please confirm that the package contains the following items:
(1) Measuring platform and Display box
(2) Stand
(3) Instruction booklet
(4) Mounting screws
(5) AC adaptor

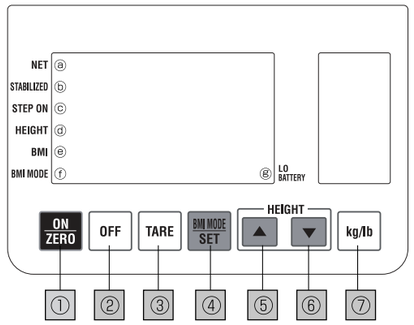


<Names of parts>
(A) Display box
(B) DC Jack
(C) Battery box
(D) Stand
(E) Measuring platform



Level Check
For accurate measurement, place the unit on as flat a surface as possible and set the level with the four adjustable feet so that the bubble in the level gauge is in the center of the frame.
Please adjust the feet so that all of them are on a level surface.

5. Name of key Operations



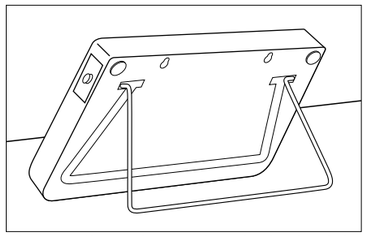
<Function of switches>

① ON/ZERO key
② OFF key
③ TARE key
④ BMI key
⑤ UP key
⑥ DOWN key
⑦ kg/lb key

ⓐ NET mark
ⓑ STABILIZED mark
ⓒ STEP ON mark
ⓓ HEIGHT mark
ⓔ BMI mark
ⓕ BMI MODE mark
ⓖ LO BATTERY mark

6. Set up

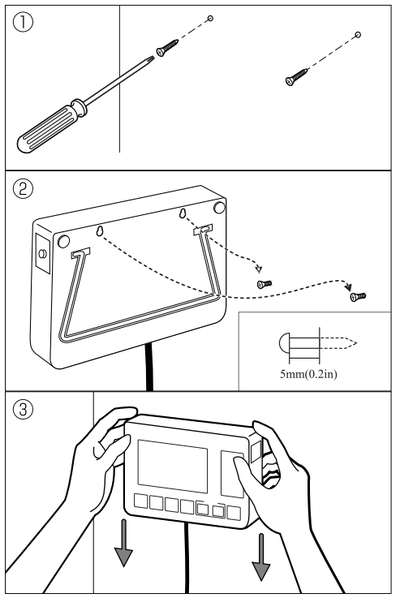
When using the stand



Please pull out the stand at the back of the display box.

When putting away the display box, please insert the stand in the slot on the back of the display box.

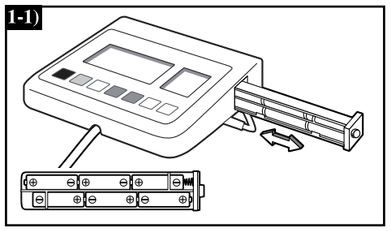
When installing the display box on the wall



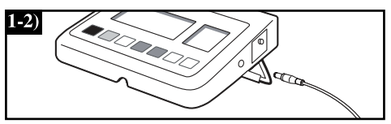
① Please screw the wall-hanging screws into the wall (leave the screws protruding from the wall by about 5 mm).
② Please insert the screw heads in the holes on the back of the display box.
③ Please pull down the display box lightly with your hands.

⚠
- If the unit is not installed properly, there is a risk that the display box will fall down.
- Please avoid installing the display box in a place where the cable will end up being trodden on or caught on something.
- Please do not swing the display box around while holding the cable.

1-1)



1-2)



<Before using>

1. Power source
Please use an AC adaptor or 6 × LR6 (AA Alkaline batteries).

1) In case of using batteries (not included)
Loosen the battery box fixing screw on the side of the display box and pull out the battery box. Place the batteries in the direction as illustrated and insert the battery box back to its original position and tighten the battery box fixing screw. When the [lo] is displayed and ▶ is turned on in the battery replacement warning mark ▶ LO BATTERY, replace all 6 batteries.

⚠ Be careful when replacing the batteries not to let the batteries fall off.

2) In case of using AC adaptor (optional part)
Insert the AC adaptor jack into the DC jack on the side of the display box and plug the AC adaptor into the AC wall outlet. (Use our genuine optional AC adaptor.)

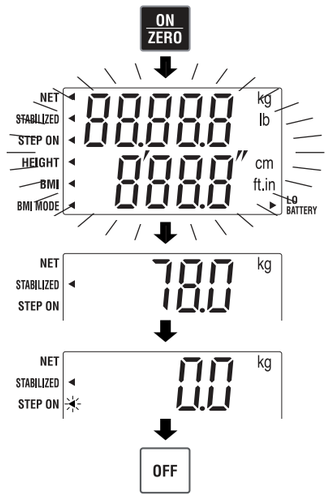
<Check again if trouble is suspected>

(1) Nothing is displayed when [ON/ZERO] switch is pressed
- If AC adaptor is used :
  Check the connection of the AC adaptor jack to the DC jack, and the connection of the AC adaptor plug to the wall outlet.
- If batteries are used :
  The batteries may be weak. Try an AC adaptor or new LR6 (AA) batteries.

(2) Measurement is not accurate
- Check that all legs of the scale are steady.
- Accurate measurement may be impossible if the product is used where there is excessive vibration. Try using the product in a different place.

7. Operation

1. Standard Weighing Procedures



1. Turn on the power by pressing the [ON ZERO] key.

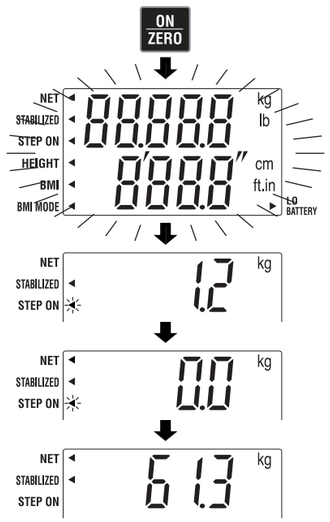
2. After all the segments flash, [0.0 kg] is displayed.

3. The person to be weighed should stand still in the middle of the scale.
The weight will be displayed.

4. Measurement is completed.
When the person steps off the scale, the display will return to [0.0 kg].

Turn off the power by pressing the [OFF] key.

2.Tare Weighing



1. Turn on the power by pressing the [ON ZERO] key.

2. After all the segments flash, [0.0 kg] is displayed.

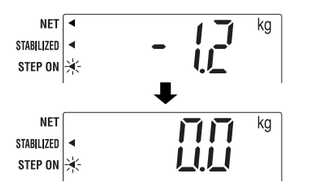
3. Carefully place the tare items (clothes, etc.) at the center of the platform.
The weight of the items will be displayed.

4. Press the [TARE] key.
An arrow will appear next to the ◀[NET] mark and [0.0 kg] will be displayed.

5. When weighing an object including tare items, the weight of the object minus that of the tare items, which is the net weight, will be displayed.

⚠
- To change the tare weight, cancel the tare weighing function and repeat from step 3.
- When using the tare weighing function, the measurement range is reduced by the tare weight.
  (Measurement Range) = (Maximum Measurable Weight) - (Tare Weight)

3.Cancellation of Tare Weighing Function

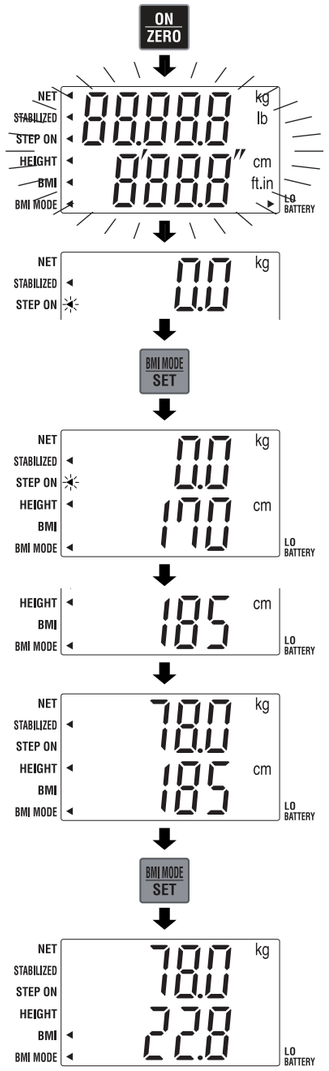


1. Remove the tare items (clothes, etc.) from the tray.
The weight will be displayed as a negative value.

2. Press the [TARE] key.
The arrow next to the ◀[NET] will disappear and [0.0 kg] will be displayed.

GB

4. BMI Weighing



1. **Turn on the power by pressing the ON ZERO key.**

2. **After all the segments flash, [0.0 kg] is displayed.**

3. **Please push BMI MODE SET for at least two seconds.**

   [0.0 kg] and the default height [170 cm] will be displayed.

4. **Please set your height with the ▲ ▼ key.**
   (this can also be entered after you step on the scale).

   The person to be weighed should stand still in the middle of the scale.
   The weight will be displayed.

5. **Once your height and weight have been established, please press BMI MODE SET .**
   Your weight and BMI figure will be displayed.

   * Whenever you press the BMI MODE SET key in BMI mode, the scale will switch alternately between BMI and height (can be changed with the ▲ ▼ key) display.

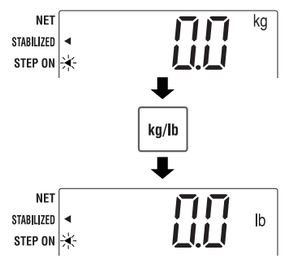
   * The display will return to [0.0 kg] and the default height [170 cm], if you press BMI MODE SET after stepping off the scale.

5. Auto Power off Interval Setting

1. When the Scale power off,Press BMI MODE SET key and hold. Press ON ZERO key. Release the holding BMI MODE SET key.
2. The display turns to "Auto Power Off Interval Setting Mode" showing "20" as 20 minutes power off setting as default.
3. Press ▲ (up arrow marking) or ▼ (down arrow marking) key and set 10 for 10 minutes and/or CONT for continuous setting if you need it.
4. Press BMI MODE SET key to complete.

6. Changing Measurement Units

This function is used to change the measurement units on the display.
e.g. When changing the unit from kg to lb.



1. **Press the kg/lb key.**

   The measure shifts from kg to lb and the measurement units change.

8. RS-232C Communication Specifications

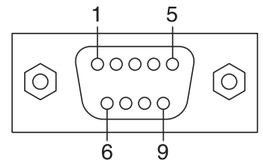
GB

■Specifications

Communication standard	EIA RS-232C
Communication method	Asynchronous method
Signal speed	2,400 baud
Data bit length	7 bit
Parity	EVEN
Stop bit	1 bit

■Names and connection methods for signal lines

Terminal no.	Signal name
1	
2	RXD
3	TXD
4	
5	GND
6	
7	
8	
9	



⚠
- An RS-232C connector (D sub 9 pin male) is attached to the side of the display box.
- When connecting the display box with a personal computer, etc., please use an RS-232C cross cable.

■Weighing Mode

When receiving 4 bytes of data as indicated in 1-1 while using the scale in weighing mode, weight data will be output in 14 bytes, as indicated in 1-2.
* While the scale is used with lb (pound) measurement units, the weight data will be output in lbs (pounds).

1-1 Reception data

1	2	3	4
D	R	CR	LF

1-2 Transmission data

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
S	D					7	5	.	0	k	g	CR	LF

Details of Weighing Mode Transmission Data

Byte nos. 1-2	Header	2 bytes fixed	SD: Unstable S_: Stable SI: Overload, etc.
Byte nos. 3-4	Separator	2 bytes fixed	2 spaces
Byte nos. 5-10	Weight data	6 bytes fixed	Right-aligned
Byte nos. 11-12	Measurement units	2 bytes fixed	Kg:kg Lb:lb
Byte nos. 13-14	Terminator	2 bytes fixed	CR+LF

■BMI Mode

While the scale is used in BMI mode, the output data will vary depending on the form of the received data.
① When receiving 4 bytes of data, as indicated in 1-1, the scale will calculate your BMI using the currently input height figure, and 26 bytes of data will be output, as indicated in 2-1 or 2-2, depending on the measurement unit.
② When receiving 11 bytes of data, including measurement units and height figures, in the form indicated in 1-2 or 1-3, the scale will calculate your BMI using these figures, and 26 bytes of data will be output, as indicated in 2-1 or 2-2, depending on the measurement unit.

1-1 Reception data

1	2	3	4
D	R	CR	LF

1-2 Reception data (height data when using kg)

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
D	H	k	g			1	8	0	CR	LF

*Please input 90-99cm height data as 090-099.

1-3 Reception data (height data when using lb)

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
D	H	L	b	5	.	1	1	0	CR	LF

* Height data in ft. (feet) and in. (inches) will appear as follows.
5 feet, 11.0 inches will appear as 5.110.
* When INCH is 1 figure less than 10 inch, please put in 0 and input by 2 figures.
e.g. 2inch → 02 inch

Details of BMI mode transmission data

Byte nos. 1-2	Header	2 bytes fixed	SD: Unstable S_: Stable SI: Overload, etc.
Byte nos. 3-4	Separator	2 bytes fixed	2 spaces
Byte nos. 5-10	Weight data	6 bytes fixed	Right-aligned
Byte nos. 11-12	Measurement units	2 bytes fixed	Kg:kg Lb:lb
Byte nos. 13	Separator	1 byte fixed	1 comma
Byte nos. 14-18	Height data	5 bytes fixed	Right-aligned
Byte nos. 19	Separator	1 byte fixed	1 comma
Byte nos. 20-24	BMI data	5 bytes fixed	Right-aligned
Byte nos. 25-26	Terminator	2 bytes fixed	CR+LF

2-1 Transmission data (kg/cm)

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26
S	D					7	5	.	0	k	g	,			1	8	0	,		2	3	.	1	CR	LF

2-1 Transmission data (lb/ft. in)

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26
S	D				1	6	5	.	4	L	b	,	5	.	1	1	0	,		2	3	.	1	CR	LF

Specifications

TYPE			WB-100A	WB-110A
Weight Measurement	Measurement System		Strain Gauge Load Cell	
	Maxmum Capacity/Minmum Graduation		200kg/0.1kg (440lb/0.2lb)	270kg/0.1kg (600lb/0.2lb)
Input Items	Height		90~249cm/1cm increments (2ft 11.5in~8ft 2in)	
Output Items	Display	Weight	200kg/0.1kg increments (440lb/0.2lb increments)	270kg/0.1kg increments (600lb/0.2lb increments)
		Height	90~249cm/1cm increments (2ft 11.5in~8ft 2in)	
		BMI	0.1 increments	
Size	Display		159×209×56mm (6 1/4×8 1/4× 2 1/4in)	
	Platform		301×336×80mm (11 7/8×13 1/4×7 7/8in)	
	Cord Length		2m(6ft)	
Display			Upper 5Digits and Lower 4Digits LCD Height of numerals 25mm (1in)	
Output Data Interface			RS-232C (D-sub 9pins Male Connector)	
Power Source			AC Adapter (included) Center Minus	
Power Consumption			0.3W max	
Temperature Range of usage			0ºC/+35ºC (32ºF/95ºF)	
Weight of Equipment			5.1kg (11.3lb) (except battery)	
Rated Power			DC9V 300mA (LR6•AA Alkaline Battery×6 not included)	
Battery Life			approximately 100 hours of continuous use when using LR6 (AA Alkaline battery)	

USA and Canada

Federal Communications Commission and Canadian ICES Notice

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules and Canadian ICES-003. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

• Reorient or relocate the receiving antenna.
• Increase the separation between the equipment and receiver.
• Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
• Consult the dealer or an experienced radio or television technician for help.

Modifications

The FCC requires the user to be notified that any changes or modifications made to this device that are not expressly approved by Tanita Corporation may void the user's authority to operate the equipment.

TANITA Corporation
14-2,1-chome,Maeno-cho,Itabashi-ku
Tokyo,Japan
Tel:(03)3968-2123 / (03)3968-7048 Fax:(03)3967-3766

TANITA Corporation of America,inc.
2625 South Clearbrook Drive
Arlington Heights,
Illinois 60005 U.S.A.
Toll Free : (800) 826-4828
Tel : 847-640-9241
Fax : 847-640-9261
http : //www.tanita.com

TANITA Health Equipment H.K.LTD.
Unit 301-303 3/F Wing On Plaza,
62 Mody Road, Tsimshatsui East,
Kowloon, Hong Kong
Tel : +852-2838-7111
Fax : +852-2838-8667

TANITA Europe GmbH
Dresdener Strasse 25
D-71065 Sindelfingen,
Germany
Tel : 07031-6189-6
Fax : 07031-6189-71

TANITA UK LTD.
The Barn, Philpots Close,
Yiewsley, Middlesex,
UB7 7RY,
United Kingdom
Tel : +44-1895-438577
Fax : +44-1895-438511

TANITA France S.A.
Villa Labrouste
68 Boulevard Bourdon,
92200 Neuilly-Sur-Seine,
France
Tel : 01 55 24 99 99
Fax : 01 55 24 98 68

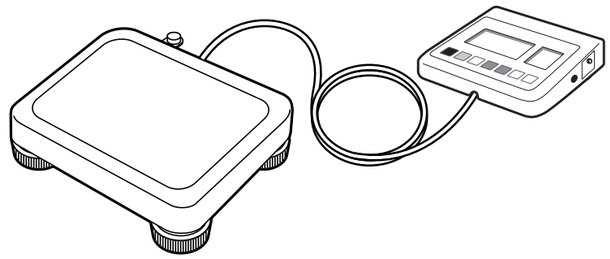
WB1007001(2)

TANITA
Monitoring Your Health

F

BALANCE ÉLECTRONIQUE WB-100A/WB-110A VERSION AVEC TÉLÉAFFICHAGE

CLASS III
NTEP APPROUVÉ
MODE D'EMPLOI



⚠ Veuillez conserver ce mode d'emploi dans un endroit commode de manière qu'il soit facilement accessible en cas de besoin. N'utilisez l'appareil qu'après avoir pris connaissance du contenu du mode d'emploi.

Table des matières

☐ Table des matières 10
1. Basé sur les directives NIH/WHO BMI (IMC) 10
2. Précautions 11
3. Liste des pièces fournies 11
4. Boîtier de commande 12
5. Mise en place 12
6. Fonctionnement
   1. Procédures pour une pesée standard 13
   2. Pesée avec une tare 13
   3. Suppression de la fonction de pesée avec tare 13
   4. Calcul de l'IMC 14
   5. Mise hors tension automatique 14
   6. Changement d'unité de mesure 14
7. Caractéristiques pour commutation RS-232C 15

Caractéristiques ..... Dernière page

1. Basé sur les directives NIH/WHO BMI (IMC)

Maigreur		BMI < 18.5
Valeurs saines		18.5 ≦ BMI < 25
Surpoids		25 ≦ BMI < 30
Obèse	Classe Ⅰ	30 ≦ BMI < 35
Obèse	Classe Ⅱ	35 ≦ BMI < 40
Obèse	Classe Ⅲ	BMI ≧ 40

2. Précautions

Mises en garde

Plusieurs symboles sont utilisés dans la présente notice d'instructions et sur la balance pour éviter tout risque d'accident corporel ou endommagement des biens du propriétaire. La signification des symboles est indiquée ci-dessous. Veuillez vous familiariser avec ces symboles avant de lire le reste de la notice d'instructions.

⚠ MISE EN GARDE	**Danger de mort ou risque d'accident grave pouvant se produire si les indications ne sont pas respectées ou si l'appareil n'est pas utilisé correctement.**
⚠ MISE EN GARDE	**Danger de mort ou risque d'accident grave par électrocution pouvant se produire si indications ne sont pas respectées ou si l'appareil n'est pas utilisé correctement.**
⚠ ATTENTION	**Risque d'accident corporel ou d'endommagement du produit si les instructions ne sont pas respectées.**
⚠	**Ce type de rappel signale à l'utilisateur qu'il doit se conformer aux instructions de sécurité générales.**

⚠ **MISE EN GARDE** • S'assurer que toutes les pièces de l'appareil sont solidement serrées afin d'éviter tout risque d'accident.

⚠ **MISE EN GARDE** • Afin d'éviter tout risque d'électrocution, ne jamais brancher ou débrancher l'adaptateur les mains humides.

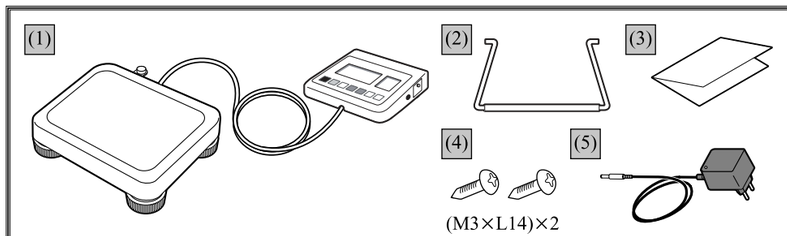
⚠ **ATTENTION** • Afin d'éviter tout accident, poser la balance sur une surface plate et ne pas sauter dessus.

- La balance peut etre source de parasites, veiller a ne pas l'utiliser a cote d'appareils sensibles aux ondes electromagnetiques.
- Pour déplacer la balance la tenir fermement à deux mains et veiller à bien débrancher l'alimentation.
- Veiller à débrancher l'adaptateur d'alimentation secteur de la balance avant de déplacer celle-ci.
- Débrancher l'adaptateur d'alimentation secteur du porte-prises avant de déplacer la balance.

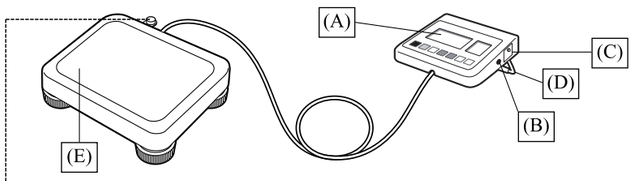
⚠ Cet appareil est un instrument qui a été le sujet d'un réglage de haute précision. Les instructions suivantes doivent être respectées au moment de son utilisation.

- Ne jamais démonter la balance.
- Eviter tout choc ou toute vibration excessive de la balance.
- Eviter d'utiliser ou d'entreposer la balance dans un endroit directement exposé au soleil, près d'une source de chaleur intense, à la poussière, dans un endroit humide ou soumis à de fortes variations de température.
- Ne jamais nettoyer la balance avec de la benzine ou un diluant chimique, utiliser un détergent neutre.
- Si vous n'utilisez pas la balance pendant une longue durée, penser à retirer les piles.
- Si la balance est déplacée d'un milieu ambiant vers un autre avec une différence de température égale ou supérieure à 20 degrés, ne pas l'utiliser avant que deux heures complètes se soient écoulées.
- Remettre la balance dans son emballage d'origine si elle doit être transportée.

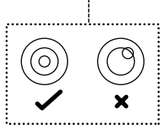
3. Liste des pièces fournies



<Contenu de l'emballage>
Veuillez vérifier que l'emballage contient bien les pièces suivantes :
(1) Plateau de mesure et boîtier d'affichage
(2) Support
(3) Manuel d'instructions
(4) Vis de fixation
(5) Adaptateur CA



<Nomenclature>
(A) Boîtier d'affichage
(B) Fiche électrique
(C) Boîtier pour piles
(D) Support
(E) Plateau de mesure

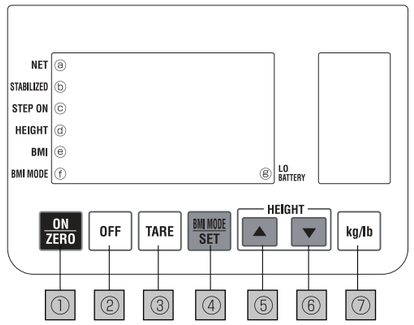


Vérification de niveau

Pour des mesures précises, mettre l'appareil sur une surface aussi plate que possible et ajuster le niveau avec les quatre pieds réglables de manière à ce que la bulle d'air dans la jauge de niveau se trouve au centre du cadre.

Ajuster les pieds de manière qu'ils soient tous à niveau.

4. Boîtier de commande



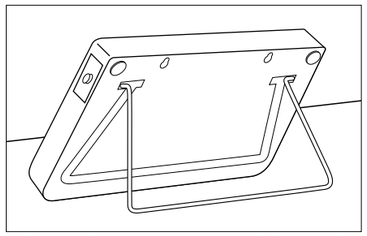
<Fonction des touches>

① Touche ON/ZERO (marche/remise à zéro)
② Touche OFF (arrêt)
③ Touche TARE
④ Touche BMI(IMC)
⑤ Touche UP (haut)
⑥ Touche DOWN (bas)
⑦ Touche kg/lb

ⓐ Témoin NET (poids net)
ⓑ Témoin STABILIZED (stabilisé)
ⓒ Témoin STEP ON (Monter)
ⓓ Témoin HEIGHT (taille)
ⓔ Témoin BMI (IMC)
ⓕ Témoin BMI MODE (mode IMC)
ⓖ Témoin LO BATTERY (batterie faible)

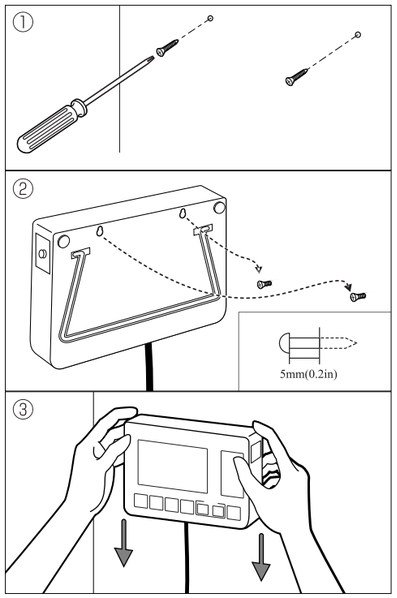
5. Mise en place

Utilisation avec le support



Faites sortir le support encastré dans le dos du boîtier d'affichage.
Lors du rangement du boîtier d'affichage, remettez le support dans la rainure prévue à cet effet au dos du boîtier.

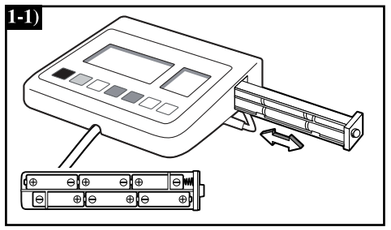
Fixation du boîtier d'affichage sur un mur



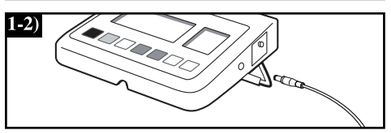
① Vissez les vis de support mural dans un mur. (Ne vissez pas complètement les vis dans le mur, laissez les dépasser d'environ 5mm.)
② Insérez la tête des vis dans les trous prévus à cet effet sur le boîtier d'affichage.
③ Fixez le boîtier en le faisant glisser doucement.

⚠
- Si l'appareil n'est pas fixé correctement, le boîtier d'affichage risque de tomber.
- Evitez d'installer le boîtier d'affichage un endroit où le cordon risque d'être piétiné ou accroché par quelque chose.
- Ne secouez pas le boîtier d'affiche quand il est accroché au cordon.

I-1)



I-2)



<Avant d'utiliser la balance>

1. Source d'alimentation
Cet appareil peut être utilisé avec des piles alcaline LR6 (non fournies) ou un adaptateur d'alimentation secteur (fourni)

1) Alimentation avec piles
Dévisser la vis du boîtier des piles qui se trouve sur le côté de l'écran, puis tirer le boîtier. Insérer les piles dans le boîtier en suivant les dessins. Remettre le boîtier en place, puis revisser le boîtier pour le fermer.
Si l'indication Lo apparaît sur l'écran et que le signe ▶ s'allume devant remplacement des piles LO BATTERY, il faut remplacer les six piles.

⚠ Au moment de remplacer les piles, faire attention de ne pas les laisser tomber par terre.

2) Alimentation avec adaptateur
Brancher le cordon d'alimentation de l'adaptateur sur le côté de l'écran et la prise dans une prise de sortie secteur. (Se servir de l'adaptateur fourni.)

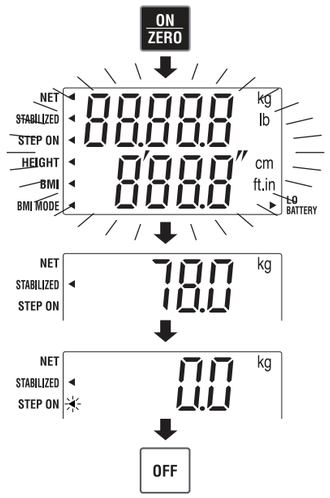
<En cas de dysfonctionnement, vérifiez qu'il ne s'agit de l'un des cas suivants>

(1) Aucune indication n'est obtenue lorsque le commutateur ON/ZERO est enfoncé.
- Alimentation secteur :
  Vérifier les branchements du cordon d'alimentation.
- Alimentation avec piles :
  Il se peut que la puissance des piles soit insuffisante. Essayer avec un adaptateur d'alimentation secteur ou avec un jeu de piles neuves.

(2) Le poids est inexact
- Vérifier que tous les pieds de la balance sont en position stable.
- Le poids est parfois inexact si la balance est utilisée en présence de fortes vibrations. Essayer de l'utiliser dans un autre endroit, plus stable.

6. Fonctionnement

1. Procédures pour une pesée standard



1. Mettez l'appareil en marche en appuyant sur la touche ON ZERO .

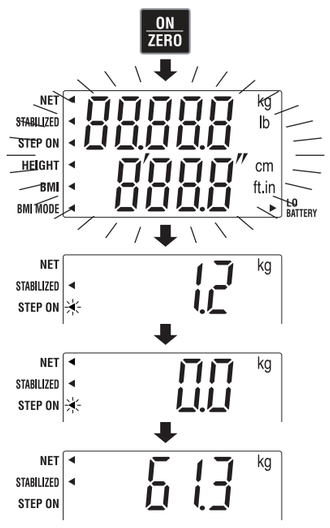
2. [0.0 kg] s'affiche, une fois que tous les segments se sont allumés.

3. Tenez-vous au centre du plateau de pesée.
Votre poids s'affiche.

4. La pesée est terminée.
Lorsque vous descendez de la balance, l'affichage revient à [0.0 kg].

Eteignez la balance en appuyant sur la touche OFF .

2.Pesée avec une tare



1. Mettez l'appareil en marche en appuyant sur la touche ON ZERO .

2. [0.0 kg] s'affiche, une fois que tous les segments se sont allumés.

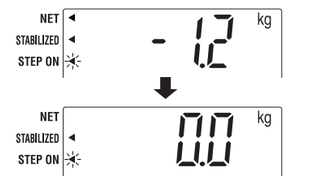
3. Placez soigneusement tous les objets tares (vêtements et autres) au centre du plateau de la balance.
Le poids de ces objets sera affiché.

4. Appuyez sur la touche TARE .
Une flèche apparaît près de l'indication ◀ [NET] et [0.0 kg] apparaîtra.

5. Lors d'une pesée avec une tare, le poids affiché est le poids net. (poids de l'objet à peser moins celui de la tare).

⚠
- Pour changer le poids tare, annulez la fonction de pesée avec tare et recommencez la pesée à partir de l'étape 3.
- Quand vous utilisez la fonction pesée avec tare, la portée de mesure est réduite par le poids de la tare.
  (Portée de mesure) = (Poids maximum mesurable) – (poids de la tare)

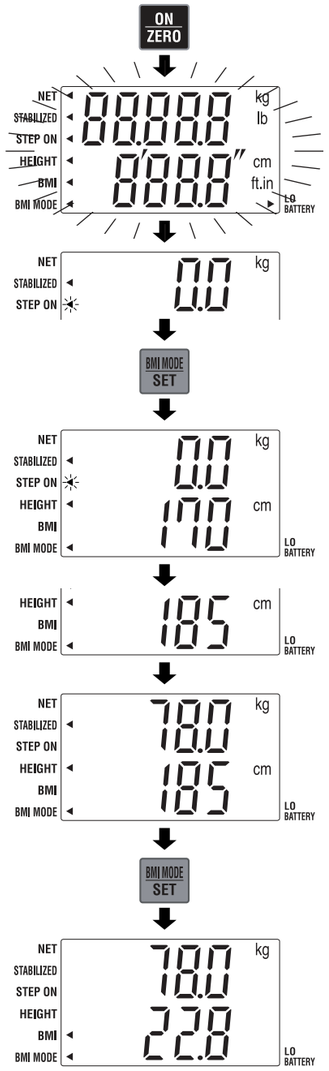
3.Suppression de la fonction de pesée avec tare



1. Retirez les objets tares (vêtements et autres) du plateau.
Le poids sera affiché comme une valeur négative.

2. Appuyez sur la touche TARE .
La flèche devant l'indication ◀ [NET] disparaît et [0.0 kg] sera affiché.

4. Calcul de l'IMC



1. **Mettez l'appareil sous tension en appuyant sur la touche ON ZERO .**

2. **[0.0 kg] s'affiche, une fois que tous les segments se sont allumés.**

3. **Appuyez sur BMI MODE SET pendant au moins 2 secondes.**

   [0.0 kg] et la taille par défaut [170 cm] disparaissent.

4. **Réglez la taille avec les touches ▲ ▼ .**
   (Ceci ne peut se faire qu'fune fois que vous êtes monté sur la balance.)

   Tenez-vous au centre du plateau de pesée.
   Votre poids s'affiche.

5. **Une fois que votre taille et votre poids ont été pris en compte, appuyez sur la touche BMI MODE SET .**
   Votre poids et votre IMC s'faffichent.

   * En mode BMI (IMC), chaque fois que vous appuyez sur la touche BMI MODE SET l'IMC et la taille alternent à l'écran. Il suffit d'appuyer sur la touche ▲ ▼ . pour afficher l'un ou l'autre.

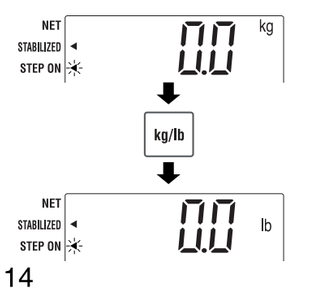
   * Lorsque votre IMC s'affiche, si vous descendez de la balance et que vous appuyer sur la touche BMI MODE SET , votre taille revient à [170 cm] par défaut .

5. Mise hors tension automatique

1. Lorsque la balance est éteinte, appuyer sur BMI MODE SET et maintenir appuyé. Appuyer simultanément sur ON ZERO puis relâcher la touche BMI MODE SET .
2. L'écran se met en arrêt automatique. *La mise hors tension est réglée par défaut sur 20 (20 minutes).
3. Appuyer sur ▲ (flèche vers le haut) or ▼ (flèche vers le bas) et valider 10 pour 10 minutes et/ou CONT pour continuer le réglage.
4. Appuyer sur la touche BMI MODE SET pour valider.

6. Changement d'unité de mesure

Cette fonction est utilisée pour changer les unités de mesure.
Par exemple : lorsque vous voulez passer de l'unité kg à l'unité lb.



1. **Appuyez sur la touche kg/lb .**

   La mesure passe de kg à lb et l'unité de mesure change.

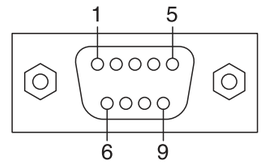
7. Caractéristiques pour commutation RS-232C

■Caractéristiques techniques

Norme de commutation	EIA RS-232C
Méthode de commutation	Transmission asynchrone
Débit	2,400 bps
Longueur des donnés	7 bits
Parité	Avec parité (EVEN)
Bit d'arrêt	1 bit

■Appellation et méthodes de connexion pour les lignes de signaux

Numéro de broche	Nom du signal
1	
2	RXD
3	TXD
4	
5	GND
6	
7	
8	
9	Sans connexion



⚠
- Un connecteur RS-232S (mâle 9 broches sub D) est fixé sur le côté du boîtier d'affichage.
- Lors de la connexion du boîtier d'affichage à un ordinateur, utilisez le câble croisé RS-232S.

■Mode de pesée

A la réception de 4 octets de données, comme indiqué en 1-1, quand la balance est en mode de pesée, les données de pesée sont sorties en 14 octets, comme indiqué en 1-2.
* Quand la balance est utilisée avec l'unité de mesure en lb (livres), les données de pesée seront sorties en lb (livres).

1-1 Réception de données

1	2	3	4
D	R	CR	LF

1-2 Transmission de données

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
S	D					7	5	.	0	k	g	CR	LF

Détail sur la transmission de données en mode de pesée

Nbre de pixels 1 à 2	Entête	2 pixels fixes	SD : Instable S : Stable Si : Surcharge, etc.
Nbre de pixels 3-4	Séparateur	2 pixels fixes	2 espaces
Nbre de pixels 5-10	Données poids	6 pixels fixes	Alignement droite
Nbre de pixels 11-12	Unités mesure	2 pixels fixes	Kg : kg, Lb : lb
Nbre de pixels 13-14	Terminateur	2 pixels fixes	CR + LF

■Mode BMI (Mode IMC)

Lorsque la balance est utilisée en mode IMC, les données de sortie varient en fonction de la forme des données reçues.
① Lors de la réception de 4 octets de données, comme indiqué en 1-1, la balance calcule votre IMC en utilisant les chiffres de la taille actuellement entrés et 26 octets de données sont transmis, comme indiqué en 2-1 ou 2-2, en fonction de l'unité de mesure déterminée.
② Lors de la réception de 11 octets de données, comprenant les unités de mesure et les chiffres de la taille, dans la forme indiquée en 1-2 ou 1-3, la balance calcule votre IMC en utilisant ces chiffres et 26 octets de données sont transmis, comme indiqué en 2-1 ou 2-2, en fonction de l'unité de mesure déterminée.

1-1 Réception de données

1	2	3	4
D	R	CR	LF

1-2 Réception de données (données de taille avec unité de mesure en kg)

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
D	H	k	g			1	8	0	CR	LF

*Entrez les données de taille 90-99 cm sous la forme de 090-099.

1-3 Réception de données (données de taille avec unité de mesure en lb)

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
D	H	L	b	5	.	1	1	0	CR	LF

* Données de taille en pieds (ft) et en pouces (in)apparaissent comme suit :
5 pieds, 11,0 pouces apparaissent sous la forme de 5.110.
* Quand INCH est 1 figure inférieure à 10 pouces, mettez-le en 0 et entrez-le par 2 figures.
Ex. 2 pouces → 02 pouces

Détail sur la transmission de données en mode BMI

Nbre de pixels 1 à 2	Entête	2 pixels fixes	SD : Instable S : Stable Si : Surcharge, etc.
Nbre de pixels 3-4	Séparteur	2 pixels fixes	2 espaces
Nbre de pixels. 5-10	Données poids	6 pixels fixes	Alignement droite
Nbre de pixels 11-12	Unités mesure	2 pixels fixes	Kg : kg, Lb : lb
Nbre de pixels 13	Séparateur	1 pixel fixes	1 virgule
Nbre de pixels 14-18	Données taille	5 pixels fixes	Alignement droite
Nbre de pixels 19	Séparateur	1 pixel fixes	1 virgule
Nbre de pixels 20-24	Donnée IMC	5 pixels fixes	Alignement droite
Nbre de pixels 25-26	Terminateur	2 pixels fixes	CR + LF

2-1 Transmission de données (kg/cm)

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26
S	D					7	5	.	0	k	g	,			1	8	0	,		2	3	.	1	CR	LF

2-1 Transmission de données (lb/ft.in)

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26
S	D				1	6	5	.	4	L	b	,	5	.	1	1	0	,		2	3	.	1	CR	LF

F

Caractéristique

TYPE			WB-100A	WB-110A
Mesure de poids	Système de mesure		Cellule de charge de jauge de contrainte	
	Capacité max. / Graduation min.		200 kg/0.1 kg	270 kg / 0.1 kg
Articles entrés	Taille		90 à 249 cm / pas de 1 cm	
Articles sortis	Affichage	Poids	200 kg / pas de 0.1 kg	270 kg / pas de 0.1 kg
		Taille	90 à 249 cm / pas de 1 cm	
		IMC	Pas de 0.1	
Format	Affichage		159 x 209 x 56 mm	
	Plateau		301 x 336 x 80 mm	
	Longueur cordon		2 m	
Affichage			LCD à 5 chiffres supérieurs et 4 chiffres inférieurs Taille de chiffres 25 mm	
Interface données de sortie			RS-232C (connecteur mâle à 9 broches D auxiliaire)	
Source d'alimentation			Adaptateur Ca (inclus) centre minus	
Puissance nominale			CC 9V 300 mA (6 piles alcalines "LR6.15A" non fournies)	
Consommation électrique			0.3 W max	
Portée de température d'utilisation			0º C à +35º C	
Poids de l'appareil			5.1 kg (11.3lb) (sans les piles)	
Durée de vie de la pile:			environ 100 heures en utilisation continue lors de l'utilisation de LR6 (pile alcaline AA)	

French

Avis de la Commission fédérale des communications des États-Unis (FCC) et de l'institut canadien ICES

Cet appareil a été vérifié et jugé conforme aux limites fixées pour un appareil numérique de classe B, selon la partie 15 des Règles de la FCC et la réglementation canadienne ICES-003. Ces limites visent à assurer une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans les résidences. Cet appareil produit, utilise et peut émettre des fréquences radio et, à défaut d'être installé et utilisé conformément aux instructions, il risque de nuire aux communications radio. Il n'est toutefois pas garanti qu'il n'y aura aucune interférence dans une installation donnée. Si cet appareil nuit à la réception de la radio ou de la télévision, ce que l'on peut déterminer en mettant l'appareil hors tension puis à nouveau sous tension, l'utilisateur est invité à tenter de corriger la situation en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes :

• Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.
• Augmenter la distance entre l'appareil et le récepteur.
• Brancher l'appareil dans une prise reliée à un circuit différent de celui auquel le récepteur est branché.
• Consulter le concessionnaire ou un technicien spécialisé en radio et télévision.

Modifications

La FCC exige que l'utilisateur soit avisé du fait que toute modification apportée à l'appareil sans l'approbation de Tanita Corporation risque d'entraîner l'annulation du droit de l'utilisateur à se servir de l'appareil.

TANITA Corporation
14-2,1-chome,Maeno-cho,Itabashi-ku
Tokyo,Japan
Tel:(03)3968-2123 / (03)3968-7048 Fax:(03)3967-3766

TANITA Corporation of America,inc.
2625 South Clearbrook Drive
Arlington Heights,
Illinois 60005 U.S.A.
Toll Free : (800) 826-4828
Tel : 847-640-9241
Fax : 847-640-9261
http : //www.tanita.com

TANITA Health Equipment H.K.LTD.
Unit 301-303 3/F Wing On Plaza,
62 Mody Road, Tsimshatsui East,
Kowloon, Hong Kong
Tel : +852-2838-7111
Fax : +852-2838-8667

TANITA Europe GmbH
Dresdener Strasse 25
D-71065 Sindelfingen,
Germany
Tel : 07031-6189-6
Fax : 07031-6189-71

TANITA UK LTD.
The Barn, Philpots Close,
Yiewsley, Middlesex,
UB7 7RY,
United Kingdom
Tel : +44-1895-438577
Fax : +44-1895-438511

TANITA France S.A.
Villa Labrouste
68 Boulevard Bourdon,
92200 Neuilly-Sur-Seine,
France
Tel : 01 55 24 99 99
Fax : 01 55 24 98 68

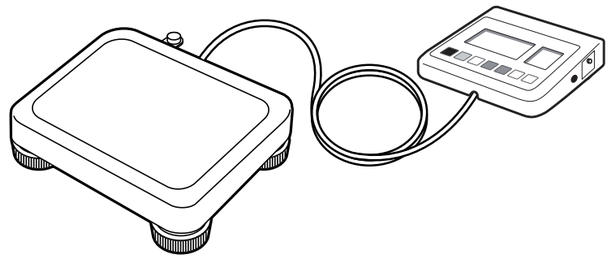
WB1007001(2)

TANITA
Monitoring Your Health

E

BALANZA ELECTRÓNICA WB-100A/WB-110A VERSIÓN DE INDICACIÓN REMOTA

CLASS III
NTEP APROBADO
MANUAL DE INSTRUCCIONES



Guarde este manual en un lugar seguro pero que esté a mano cuando necesite hacer una consulta. Antes de utilizar este producto por primera vez lea este manual hasta entender cabalmente las instrucciones y precauciones de funcionamiento.

Indice

☐ Indice 18
1. Basado en las guías NIH/WHO BMI 18
2. Precauciones 19
3. Lista de piezas 19
4. Nombre de principales operaciones 20
5. Instalación 20
6. Funcionamiento
   1. Procedimientos de pesado estándar 21
   2. Peso de tara 21
   3. Cancelación de la función de pesado de tara 21
   4. Pesado BMI 22
   5. Piloto automatico de desconetar para cambiar la programcion 22
   6. Cambio de unidades de medición 22
7. Especificaciones de comunicaciones RS-232C 23
Especificaciones 24

1. Basado en las guías NIH/WHO BMI

Paso bajo		BMI < 18.5
Gama normal		18.5 ≦ BMI < 25
Casi gordo		25 ≦ BMI < 30
Gordo	CLASE Ⅰ	30 ≦ BMI < 35
Gordo	CLASE Ⅱ	35 ≦ BMI < 40
Gordo	CLASE Ⅲ	BMI ≧ 40

2. Precauciones

Advertencias

Se utiliza una serie de símbolos en las instrucciones y en el producto para asegurarse de que se utilizará de forma segura y se protegerán las personas y los bienes contra lesiones y daños. A continuación se da una explicación detallada de estos símbolos. Léala y tenga en cuenta el significado de cada símbolo antes de leer el resto de las instrucciones.

⚠ AVISO IMPORTANTE	**Si no tiene en cuenta estas instrucciones o utiliza indebidamente este producto, puede sufrir lesiones graves o incluso mortales.**
⚠ AVISO IMPORTANTE	**Si no tiene en cuenta estas instrucciones o utiliza indebidamente este producto, puede sufrir lesiones graves o incluso mortales por electrocución.**
⚠ PRECAUCIONES	**Si no tiene en cuenta esta advertencia o utiliza indebidamente este producto, puede sufrir lesiones o causar daños en los bienes.**
⚠	**Precauciones generales al utilizar este producto.**

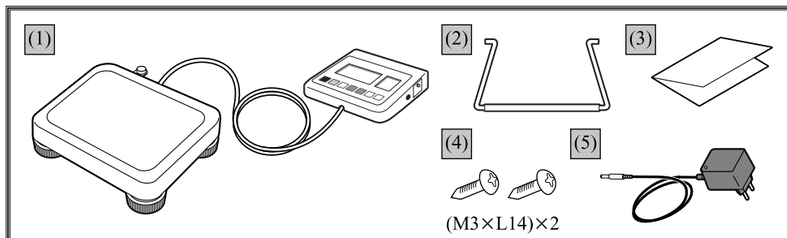
⚠ AVISO IMPORTANTE
- Compruebe que cada pieza esté instalada con seguridad, ya que si no existe el peligro de que el usuario se caiga.

⚠ AVISO IMPORTANTE
- Cuando utilice el adaptador AC, no lo conecte ni desconecte con las manos mojadas, porque puede sufrir una sacudida eléctrica.

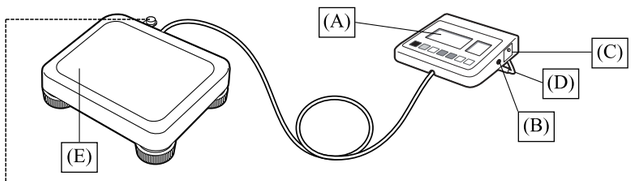
⚠ PRECAUCIONES
- Nunca suba encima de este aparato de un salto, porque puede dar un traspiés y sufrir alguna lesión.
- Utilice el producto colocándolo en un lugar plano y estable, ya que existe la posibilidad de que se caiga.
- Este producto puede producir interferencias si lo utiliza cerca de aparatos de radio o de televisión. Para no provocar problemas en el funcionamiento de otros aparatos electrónicos, especialmente en los hospitales y otros lugares similares, compruebe que no haya interferencias antes de utilizar este aparato.
- La parte más pesada de este producto es la plataforma. Por lo tanto, para trasladarlo es necesario asirlo fuertemente con ambas manos por la parte de abajo.
- Al trasladar este producto, desconecte el adaptador AC.
- Al trasladar este producto, desconecte el adaptador AC del orificio del panel indicador.

⚠ Este producto es un instrumento de precisión. Para su utilización, tenga en cuenta las siguientes instrucciones :
- Para evitar posibles averías, nunca desarme este aparato.
- No someta este aparato a golpes o vibraciones fuertes.
- Evite utilizarlo en lugares expuestos al sol o cercanos a fuentes de calor.
- Evite utilizarlo donde haya cambios fuertes de temperatura.
- Para limpiar este aparato, no use bencina, diluyentes ni otros productos similares. Cuando deba limpiarlo, utilice un detergente neutro.
- No guarde este aparato en un lugar muy húmedo ni donde haya polvo o vibraciones.
- Si no utiliza este aparato durante largo tiempo, quítele las pilas.
- Cuando lo traslade a un lugar donde haya más de 20°Cde diferencia de temperatura con respecto a la del lugar de origen, espere 2 horas como mínimo antes de utilizarlo.
- Para transportarlo, embálelo en su caja original.

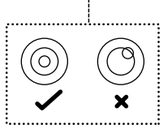
3. Lista de piezas



<Contenido del paquete>
Confirme que el paquete contiene los siguientes ítems:
(1) Plataforma de medición y caja de exhibición
(2) Soporte
(3) Manual de instrucciones
(4) Tornillos de fijación
(5) Adaptador de CA



<Nombre de las piezas>
(A) Caja de exhibición
(B) Soporte de gato
(C) Caja de batería
(D) Soporte
(E) Plataforma de medición

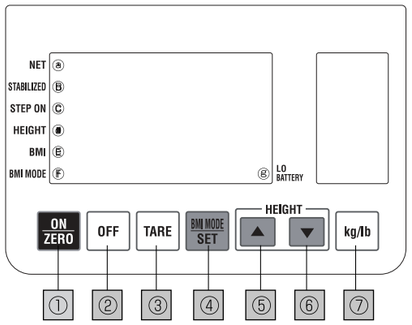


Comprobación del nivel

Para medir con precisión, coloque el equipo sobre una superficie lo más plana posible y ajuste el nivel con las cuatro patas ajustables hasta que la burbuja del indicador de nivel quede en el centro de la marca.

Ajuste las cuatro patas de forma que queden sobre una superficie nivelada horizontal.

4. Nombre de principales operaciones



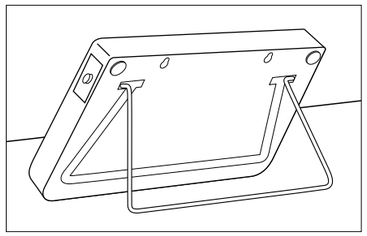
<Función de los interruptores>

① Tecla ON/ZERO
② Tecla OFF
③ Tecla TARE
④ Tecla BMI
⑤ Tecla UP
⑥ Tecla DOWN
⑦ Tecla kg/lb

ⓐ Marca NET
ⓑ Marca STABILIZED
ⓒ Marca STEP ON
ⓓ Marca HEIGHT
ⓔ Marca BMI
ⓕ Marca BMI MODE
ⓖ Marca LO BATTERY

5. Instalación

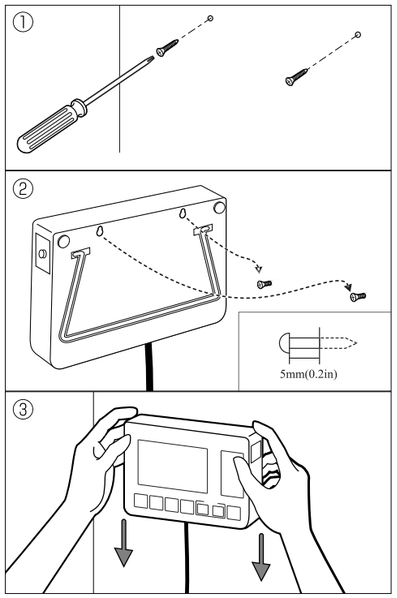
Cuando se utiliza el soporte



Saque el soporte en la parte de atrás de la caja de exhibición.

Cuando se guarda la caja de exhibición, inserte el soporte en la ranura en la parte trasera de la caja de exhibición

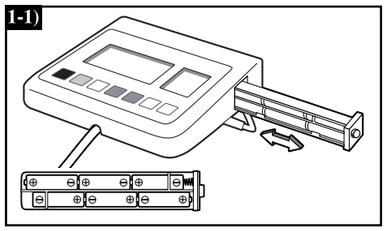
Cuando se instala la caja de exhibición en la pared



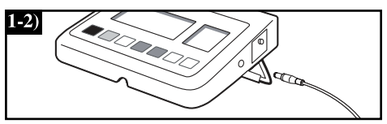
① Atornille en la pared los tornillos para colgado (deje los tornillos sobresaliendo 5 mm de la pared).
② Inserte las cabezas de tornillo en los orificios en la parte trasera de la caja de exhibición.
③ Baje ligeramente la caja de exhibición con sus manos.

⚠
- Si no se insertó correctamente la unidad, existe el peligro de que la caja de exhibición se caiga.
- Evite instalar la caja de exhibición en un lugar donde el cable pueda pisarse o quede atrapado en algo.
- No balance la caja de exhibiciones mientras sujeta por el cable.

I-1)



I-1-2)



<Antes de utilizar este producto>

1. Alimentación
Utilice el adaptador AC o 6 pilas secas alcalinas (LR6).

1) Si se utilizan las pilas secas (que se venden aparte).
Extraiga el portapilas aflojando el tornillo que se encuentra en la parte lateral del panel indicador, coloque las pilas en el sentido correcto y vuelva a colocar el portapilas en su compartimiento fijándolo de nuevo con su tornillo. Cuando aparezca en la pantalla [Lo] y al lado de la señal de cambio de pilas ▶ se ilumine LO BATTERY, cambie las 6 pilas.

⚠ Tenga cuidado para que no se caigan las pilas al cambiarlas.

2) Si se utiliza el adaptador AC (opcional)
EIntroduzca la clavija de tipo jack del adaptador AC en el orificio situado en la parte lateral del panel indicador, y conecte el adaptador AC a la red eléctrica.
(Utilice exclusivamente nuestro adaptador.)

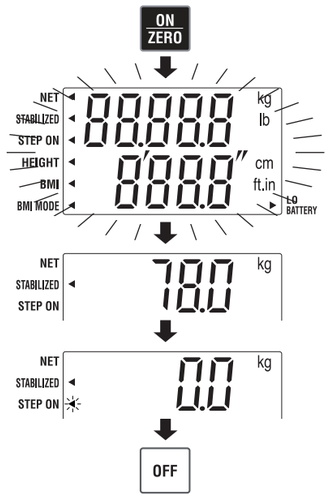
<Si piensa que hay alguna avería, compruebe antes si se trata de alguno de los siguientes casos :>

(1) No aparece nada en la pantalla aunque pulse el interruptor [ON/ZERO]
- Si utiliza el adaptador AC :
  Cerciórese de que la clavija tipo jack esté bien introducida en el orificio del panel indicador y que el adaptador esté conectado correctamente a la red.
- Si utiliza las pilas :
  Es posible que las pilas estén agotadas. Compruébelo utilizando el adaptador AC o usando pilas nuevas.

(2) No se puede pesar con precisión.
- Asegúrese de que las patas de la platafoma no oscilen.
- En lugares con fuertes vibraciones, a veces no se puede pesar correctamente. Traslade el aparato e inténtelo de nuevo.

6. Funcionamiento

1. Procedimientos de pesado estándar



1. Conecte el interruptor principal con la tecla [ON ZERO].

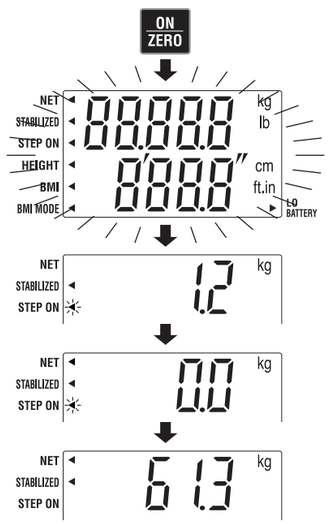
2. Después de que destellen todos los segmentos, aparece [0.0 kg].

3. La persona a pesar debe pararse sin moverse en el centro de la balanza.
Aparecerá el peso de la persona.

4. Se completa la medición.
Cuando la persona que se pesa baja de la balanza, la indicación vuelve a [0.0 kg]

Desconecte el interruptor principal con la tecla [OFF].

2.Peso de tara



1. Conecte el interruptor principal con la tecla [ON ZERO].

2. Después de que destellen todos los segmentos, aparece [0.0 kg].

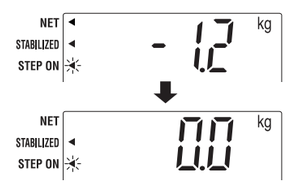
3. Coloque cuidadosamente los ítems de tara (ropa, etc.) en el centro de la plataforma.
Aparecerá el peso de los ítems.

4. Presione la tecla [TARE].
Aparece una flecha al lado de la marca ◀[Net] y aparecerá [0.0 kg].

5. Cuando se pesa un objeto que incluye ítems de tara, aparecerá el peso del objeto menos el de los ítems de tara, es decir el peso neto.

⚠
- Para cambiar el peso de tara, cancele la función de peso de tara y repita desde el paso 3.
- Cuando utilice la función de peso de tara, la gama de medición se reduce en el peso de tara.
  (Gama de medición) = (Máximo peso medible) - (Peso de tara)

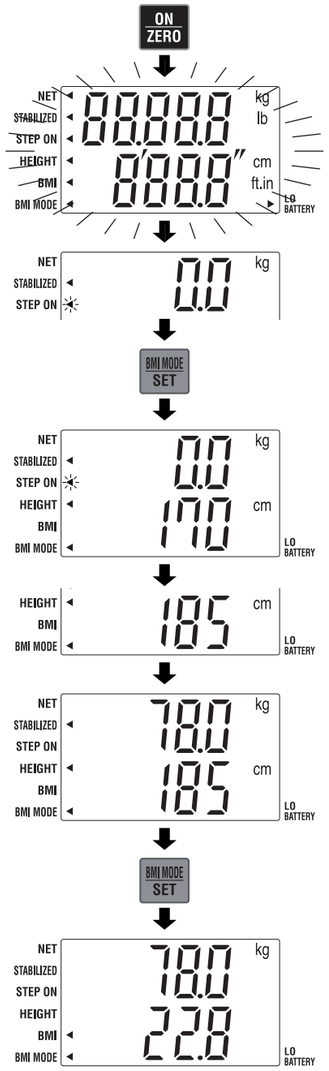
3.Cancelación de la función de pesado de tara



1. Retire los ítems de tara (ropa, etc.) de la bandeja.
El peso aparecerá como valor negativo.

2. Presione la tecla [TARE].
Desaparecerá la flecha al lado de ◀[NET] y aparecerá [0.0 kg].

4. Pesado BMI



1. **Conecte el interruptor principal con la tecla ON ZERO .**

2. **Después de que destellen todos los segmentos, aparece [0.0 kg].**

3. **Presione BMI MODE SET durante más de dos segundos.**

   Aparecerán [0.0 kg] y la altura por omisión [170 cm].

4. **Ajuste su altura con la tecla ▲ ▼ .**
   (puede entrar este valor después de pararse en la balanza).

   La persona a pesar debe pararse sin moverse en el centro de la balanza.
   Aparecerá el peso de la persona que se está pesando.

5. **Cuando haya establecido su altura y peso, presione BMI MODE SET .**
   Aparecerá su peso y la cifra BMI.

   * Cuando presione la tecla BMI MODE SET en el modo BMI, la balanza mostrará alternadamente entre BMI y la altura (que puede cambiarse con la tecla ▲ ▼) .

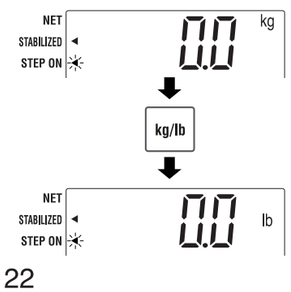
   * La indicación volverá a [0.0 kg] y la altura por omisión de [170 cm] si cambia a una indicación de altura después de bajarse de la balanza durante la medición de BMI.

5. Piloto automatico de desconetar para cambiar la programcion.

1. Cuando la balanza esta apagada, Pulse la tecla BMI MODE SET y mantiene presionada. Pulse la tecla ON ZERO Libere la tecla BMI MODE SET .
2. El panel de control muestra 'Auto Power Off Interval Setting Mode' (Piloto automatico de desconetar para cambiar programcion).
   * Mostrando el numero 20 es como 20 minutos programado de desconecion.
3. Pulse la tecla ▲ (una flecha) o pulse la tecla ▼ (una flecha) y oprime 10 por 10 minutos y/o oprime CONT para continuar si lo necesita.
4. Pulse el botón BMI MODE SET para terminar.

6. Cambio de unidades de medición

Esta función se utiliza para cambiar las unidades de medición que aparecen en la indicación.
Por ejemplo: Cuando cambie la unidad de kg a lb.



1. **Presione la tecla kg/lb .**

   La medida cambia de kg a lb. y cambian las unidades de medición.

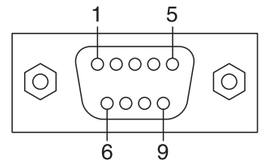
7. Especificaciones de comunicaciones RS-232C

■Especificaciones

Normas de comunicación	EIA RS-232C
Método de comunicación	Asincrónico
Velocidad de transgerencia	2,400 bps
Longitud de datos	7 bits
Paridad	PAR
Bits de parada	1 bit

■Nombres y métodos de conexión para las líneas de señal

Número de pin	Nombre de la señal
1	
2	RXD
3	TXD
4	
5	GND
6	
7	
8	
9	Sin conexión



⚠
- Hay un conector RS-232C (D sub macho de 9 pasadores) conectado en el lado de la caja de exhibición.
- Cuando conecte la caja de exhibición con una computadora personal, etc. utilice un cable en cruz RS-232C.

■Modo de medición

Cuando se reciben 4 bytes de datos tal como se indica en 1-1 mientras se utiliza la balanza en el modo de pesado, los datos de peso saldrán en 14 bytes como se indica en 1-2.
* Cuando se utiliza la balanza con unidades de medición de lb (libra), los datos de peso saldrán en lb (libras).

1-1 Datos de recepción

1	2	3	4
D	R	CR	LF

1-2 Datos de transmisión

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
S	D					7	5	.	0	k	g	CR	LF

Detalles de datos de transmisión en el modo de pesado

Byte Nº 1-2	Encabezamiento	2 bytes fijos	SD: Inestable S: Estable SI: Sobrecargado, etc.
Byte Nº 3-4	Separador	2 bytes fijos	2 espacios
Byte Nº 5-10	Datos de peso	6 bytes fijos	Alineado a la derecha
Byte Nº 11-12	Unidades de medici-n	2 bytes fijos	Kg:kg Lb:lb
Byte Nº 13-14	Terminador	2 bytes fijos	Retorno+cambio de l'nea

■Modo BMI

Cuando se utiliza la balanza en el modo BMI, los datos de salida cambian según la forma de los datos recibidos.
① Cuando se reciben 4 bytes de datos tal como se indica en 1-1. la balanza calculará su BMI utilizando la cifra de altura entrada actualmente y saldrán 26 bytes de datos como se indican en 2-1 o 2-2 según la unidad de medición.
② Cuando se reciben 11 bytes de datos, incluyendo las unidades de medición y cifras de altura en la forma indicada en 1-2 o 1-3, la escala calculará su BMI utilizando estas cifras y saldrán 26 bytes de datos, tal como se indica en 2-1 o 2-2 según la unidad de medición.

1-1 Datos de recepción

1	2	3	4
D	R	CR	LF

1-2 Datos de recepción (datos de altura cuando utilice kg)

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
D	H	k	g			1	8	0	CR	LF

*Ingrese datos de altura de 90-99 cm como 090-099.

1-3 Datos de recepción (datos de altura cuando utilice lb)

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
D	H	L	b	5	.	1	1	0	CR	LF

* Los datos de altura en ft (pies) y en in (pulg.) aparecerán como sigue.
  5 pies, 11,0 pulg. aparecerán como 5.110.
* Cuando INCH (pulg) es 1 cifra menos de 10 pulg. ponga 0 e ingrese con 2 cifras.
  por ejemplo 2 pulg. → 0,2 pulg.

Detalles de datos transmitidos en el modo BMI.

Byte Nº 1-2	Encabezamiento	2 bytes fijos	SD: Inestable S: Estable SI: Sobrecargado, etc.
Byte Nº 3-4	Separador	2 bytes fijos	2 espacios
Byte Nº 5-10	Datos de peso	6 bytes fijos	Alineado a la derecha
Byte Nº 11-12	Unidades de medici-n	2 bytes fijos	Kg:kg Lb:lb
Byte Nº 13	Separador	1 byte fijos	1 coma
Byte Nº 14-18	Datos de altura	5 bytes fijos	Alineado a la derecha
Byte Nº 19	Separador	1 byte fijos	1 coma
Byte Nº 20-24	Datos BMI	5 bytes fijos	Alineado a la derecha
Byte Nº 25-26	Terminador	2 bytes fijos	Retorno+cambio de l'nea

2-1 Datos de transmisión (kg/cm)

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26
S	D					7	5	.	0	k	g	,			1	8	0	,		2	3	.	1	CR	LF

2-1 Datos de transmisión (lb/pies. pulg.)

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26
S	D				1	6	5	.	4	L	b	,	5	.	1	1	0	,		2	3	.	1	CR	LF

E